

SEETAL

☆☆☆☆S
alpin family resort



Magazin
Vol.1



Ihre Gastgeber - Familie Lechner mit ihren vier Töchtern, Ehemännern und Enkelkindern

Um weitere Details zu den jeweiligen Informationen zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, die QR-Codes einzuscannen.

To obtain further details on the respective information, we recommend scanning the QR-codes.



servus

Inhaltsverzeichnis

Table of Contents

4-5	Herzlich Willkommen <i>Welcome</i>
6-7	Ihre Seetal Vorteile <i>Advantages</i>
8-9	Wellness & Beauty <i>Relax and enjoy</i>
10-11	Baby- & Kinderclub <i>Baby and Kids Club</i>
12-13	Spiel- & Abenteuerpark <i>Play and Adventure Park</i>
14-15	Gut zu wissen <i>Good to know</i>
16-17	Seetal In Zahlen <i>Seetal in Numbers</i>
18-21	Sommer im Seetal <i>Summer at Hotel Seetal</i>
22-25	Winter im Seetal <i>Winter at Hotel Seetal</i>
26-27	Zimmer und Angebote <i>Rooms and Offers</i>
28-29	Seetal's Wohnwelt <i>Seetal's apartments</i>
30-31	Seetal Residenz <i>Seetal residence</i>
32	Ihr Weg zum Urlaubsglück <i>Arrival to our Hotel</i>



über uns

Herzlich Willkommen

Welcome

Traumhafte Urlaubstage, wie Sie es sich wünschen. Perfekte Dienstleistung und Service von höchster Qualität – das ist unser Ziel. Mit liebevollem Charme und einer großen Portion herzlicher Gastlichkeit sorgen wir dafür, dass Sie sich bei uns rundum wohlfühlen. Besuchen Sie unser 4 *S Familienhotel hier in Kaltenbach im Zillertal und erleben Sie eine unvergessliche Zeit.

„Wahrer Luxus entsteht aus alt und neu, Natur und Fortschritt sowie einer Portion Vision und Kreativität.“

Auf bald,
Ihre Familie Lechner

Dreamlike vacation days just as you wish for them. Perfect service and top-quality hospitality – that's our goal. With affectionate charm and a generous dose of heartfelt hospitality, we ensure that you feel completely comfortable with us. Visit our 4-star superior family hotel here in Kaltenbach in the Zillertal and experience an unforgettable time.

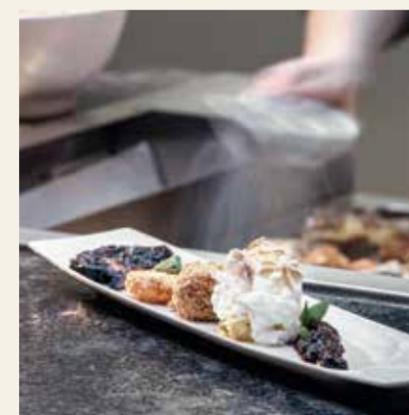
"True luxury arises from the old and new, nature and progress, as well as a touch of vision and creativity."

See you soon,
Your Lechner Family

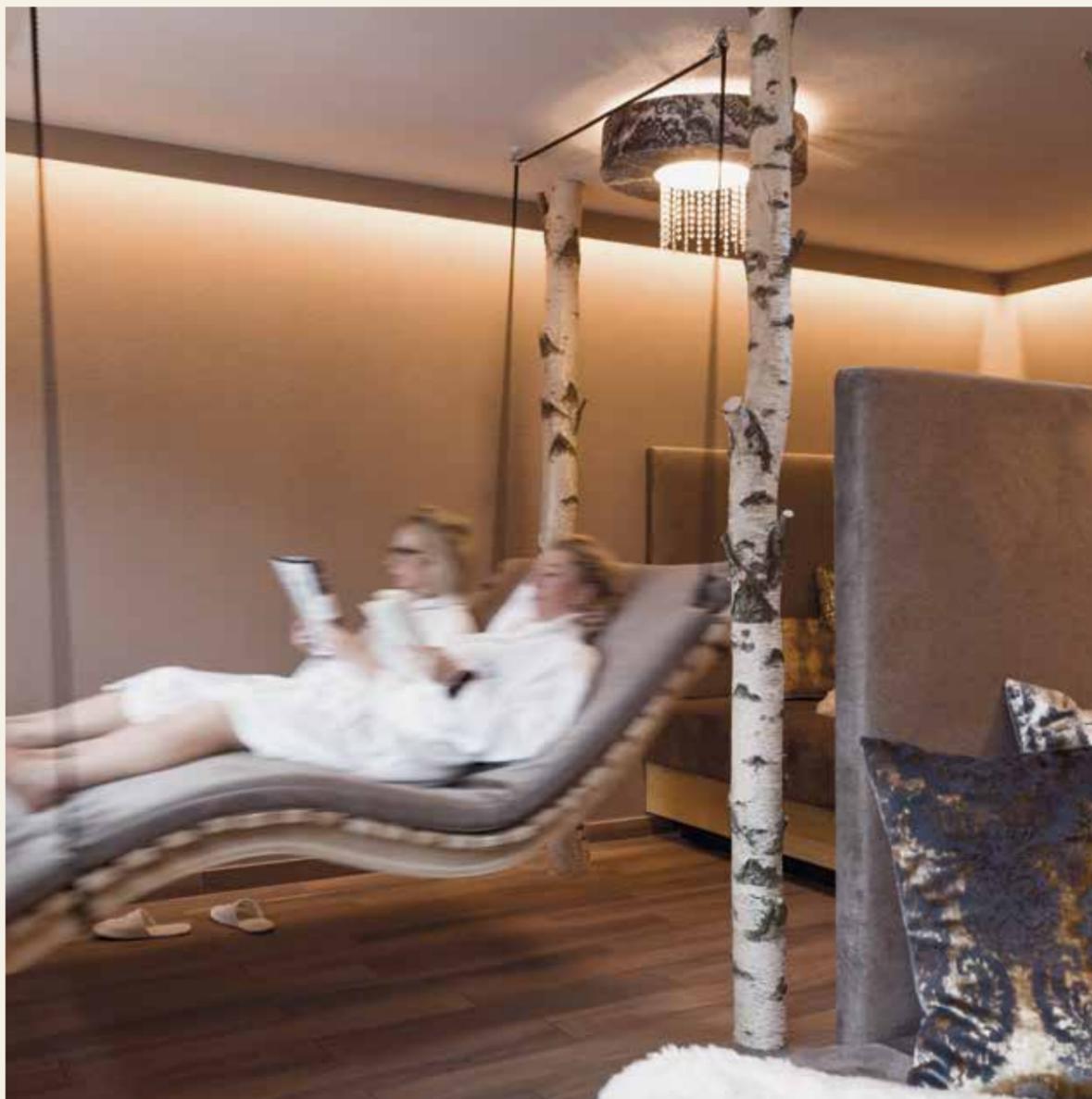
i INFOS



Spannung und Entspannen



Gute Gründe für das SEETAL!



Advantages of the Seetal

- **PANORAMA** – Majestically situated above Kaltenbach with a beautifully peaceful hillside location
- **FAMILY ATMOSPHERE** – personal check-in with house tour
- **EXTENSIVE COUNTRYSIDE** – 20,000m² panoramic garden & playground paradise
- **WATER WORLD** – 32 ° outdoor pool, connected to the indoor pool & with the children's paddling pool

- **WELLNESS GARDEN** with saunas and quiet zone, Sauna bag (bathrobe, slippers)
- **NATURAL SPA AREA** – Devil's sauna with quiet zone at the crystal-clear swimming pond with warm lagoon
- **SEETALS KIDS-WORLD** with advanced Childcare
- **CHILDCARE** with pizza baking, pony riding, water slide, rafting, campfire barbecue, children's zoo, e-trial ...
- **Private farmy** (15-minute walk from the hotel)



**„Hier findet man alles,
was ein schönes Hotel ausmacht!“**

Google-Rezension: Yekaterina Maxelon



vielfältig

Ihre Seetal-Vorteile

- **PANORAMA** an 365 Tagen im Jahr
Thronen über Kaltenbach in schöner, ruhiger Hanglage am Waldrand
- **100 % familiäre Betreuung** durch Familie Lechner mit vielen geheimen Wander- & Ausflugstipps
- **20.000 m² Outdoor-ERLEBNISWELT**
Panoramagarten- & Spieldorado, Streichelzoo, Ponyreiten, Hüpfburg, 8 m Kletterturm uvm.
- **Alpine Wasserwelten**
einzigartiger 32 ° Infinity-Außenpool mit Verbindung in das Panorama-Hallenbad & zum Kinderplanschbecken, Natur-Badeteich
- **500 m² Indoor-Kinderspieleland**
mit Kinder- und Babybetreuung das ganze Jahr
- **Players Lounge** mit Tischtennis, Airhockey, Tischfußball uvm. für unsere Teenies
- **1000 m² WELLNESSBEREICH**
mit super Aussicht, Saunen und Ruheoasen
- **Natur-OUTDOOR-SpaBereich** – Teufelsauna mit Raum der Stille am glasklaren Badeteich
- **Fitnessraum** mit Technogym-Geräten und traumhaftem Ausblick
- **Hauseigener Bauernhof**
(15 Gehminuten vom Hotel entfernt)
wöchentliche Besuche von Oktober bis April
- **Lechner's Dorfladen** mit Käsespezialitäten und tollen Geschenksideen im Nachbarort Stumm

i INFOS



erholung

Wellness & Beauty

Relax and enjoy

Im großzügigen Wellness-Bereich mit Saunen, Dampfbädern, 32° Outdoorpool und einem Panorama-Innenpool können Sie nach einem aufregenden Tag in den Bergen wunderbar zur Ruhe kommen und die entspannende Wärme genießen.

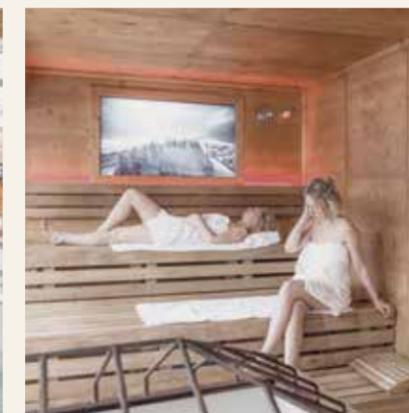
Unsere qualifizierten Therapeuten stehen bereit, um Sie mit Massagen, Gesichtsanwendungen und Körperpeelings zu verwöhnen.

In the spacious wellness area with saunas, steam baths, a 32°C outdoor pool, and a panoramic indoor pool, you can wonderfully unwind and enjoy the relaxing warmth after an exciting day in the mountains.

Our qualified therapists are ready to pamper you with massages, facial treatments, and body peels.



32° Infinity Outdoorpool



i INFOS



500 m² Indoor Kinderspieleland, Players Lounge für Teenager und Baby Club für die Kleinen



spielspaß

Kinderwelt im Seetal

Seetal's Kids World

Im Alpin Family Resort Seetal überraschen unsere ausgebildeten Kinderanimateurinnen jeden Tag mit einem abwechslungsreichen Kinderprogramm im 500 m² Indoor Kinderspieleland. Ihre Lieblinge sind bei uns Bestens aufgehoben und genießen während der Betreuung eine liebevolle Animation, kindgerechte Mahlzeiten/Getränke und vieles mehr. Damit können auch Sie Ihren Urlaub erleben.

At the Alpin Family Resort Seetal, our trained children's animators delight your little ones every day with a diverse children's program in the 500 m² indoor children's play area. Your favorites are in excellent hands with us and enjoy loving care, child-friendly meals/drinks, and much more during their time in our care. This way, you can also enjoy your vacation.

Hallo Kinder!

Ich bin Cheesy, die unternehmungslustige Seetal-Maus. Vor gar nicht allzu langer Zeit, als ich noch in der herrlich duftenden Käserei Lechner in Stumm wohnte, packte mich eines Tages die Abenteuerlust, und ich begab mich, am Rücken der lustigen Hündin Nala, auf eine spannende Reise in ein sagenumwobenes Kinderparadies. Meine Freundin Nala hatte mir wirklich nicht zu viel versprochen! Die fröhlichen Kinder und die quietschvergnügten Tiere aus dem Streichelzoo haben mich im Familienhotel Seetal herzlich aufgenommen, und ich fand viele neue Freunde. Hier ist wirklich immer was los, und es gibt eine ganze Menge zu entdecken. Ich freue mich bereits auf deinen Besuch in meinem neuen Zuhause (bei meinen Freunden im Streichelzoo).



i INFOS



20.000 m²

Spiel- & Abenteuerpark

Adventure Park

... mit einer Vielzahl an Aktivitäten für Kinder und Erwachsene: Streichelzoo mit Ponyreiten, 8 m hohen Kletterturm, Hochseilgarten, Baumhäuser mit Seilbrücke, Riesenrutsche, Ninjago-Parkour, Hang- und Seilrutsche, Wasserspiellauf, Sandspielturm, E-Trial-Bikes zum Verleih mit Downhillstrecke, Beerennaschgarten mit Grillplatz, Hüpfburg, Boden-Trampolin, Go-Karts, Karussell, Bogenschießen, Kleinkinderspielplatz, Basketball, Volleyball, Tischtennis und vieles mehr.

Der Park befindet sich in einer leichten Hanglage, was es den Eltern ermöglicht, eine Tasse Kaffee auf der Terrasse zu genießen und dabei den perfekten Überblick zu haben.

... with a variety of activities for both children and adults: petting zoo with pony rides, an 8-meter high climbing tower, high ropes course, treehouses with rope bridges, giant slide, Ninjago obstacle course, hill and rope slide, water play area, sand play tower, E-Trial bikes for rent with downhill trails, berry-picking garden with barbecue area, inflatable castle, ground trampoline, go-karts, carousel, archery, toddler playground, basketball, volleyball, table tennis, and much more.

The park is situated on a gentle slope, allowing parents to enjoy a cup of coffee on the terrace while having a perfect overview.

Streichelzoo direkt am Hotel

i INFOS



checklist

Rund um Sorglos Paket All-Inclusive Package

Babyphon | *babyphone*
Flaschenwärmer | *bottle warmer*
Wasserkocher | *kettle*
Gitterbett | *cot*
Rausfallschutz | *bed rail for children*
Nachtlicht | *nightlight*
Hochstuhl | *high chair*
Wippen | *bouncers*
Kinderwagen mit Fußsack /Regenschutz |
stroller with footmuff and rain cover
Buggys | *strollers*
Rückentragen | *baby backpack carriers*
Spielesammlung | *game collection*
Tischtennis-Schläger, Bälle | *table tennis rackets, balls*
Wickelaufgabe | *changing mat*
Windeleimer | *nappy bucket*
Lätzchen | *bibs*
Baby-Badewanne | *baby bath*
Kinder-Bademantel | *children bathrobe*
Schlitten | *sledges*
Hipp-Gläser zur freien Entnahme am Buffet
Hipp glasses" for free removal at the buffet

Kids & Babycare inklusive

Über 75 Stunden pro Woche
Over 75 hours per week

i INFOS



vorteile

Ihre Inklusivleistungen Included services

- **FRÜHSTÜCKSBUFFET** mit Naturprodukten aus eigener Erzeugung von 7 bis 10 Uhr (im Sommer ab 7.30 Uhr)
- **FRUCHTSÄFTE & WASSERBRUNNEN** von 7.30 bis 17 Uhr
- **FÜR UNSERE KINDER** inkludiertes Mittagessen von 12 bis 14 Uhr
- **LATE LUNCH** mit pikanten und süßen Köstlichkeiten vom Buffet von 14 bis 17 Uhr
- **5-GANG-WAHLMENÜ AM ABEND** von 18 bis 20.30 Uhr: 4 Gerichte zur Wahl, davon 1 vegetarisches Vollwertgericht. Abwechslendes Buffet-Kulinarium: Salate, Antipasti, Suppen, Nudeln, Dessert, Käse, ... Auf Wunsch spezielle Menüs für Allergiker/Diätmenüs (laktose- oder glutenfrei). Freie Entnahme von Hipp-Gläsern, frischen Äpfeln und Orangen
- **VIELSEITIGES ABENDPROGRAMM**
- **LATE-NIGHT-SAUNA** 3x pro Woche
Saunatasche, flauschiger Bademantel, Badeschlappen
- **SPORT- UND AKTIVPROGRAMM** mit Rudi: Fit im Wasser, Mountainbike; geführte Wanderungen (unter anderem auf unsere Alm in Gerlos, wo unsere Kühe den Sommer verbringen), Rucksack und Wanderstöcke liegen bereit.
- **SEETALS MORGENPOST** mit vielen Infos und Tipps beim Frühstück, Tageszeitungen zum Verleih
- **DIGITALE GÄSTEMAPPE** 100 % top informiert
- **GRATIS W-LAN**

i INFOS



in zahlen ...

in numbers ...



Gut zu wissen



good to know

100 %

familiäre Betreuung in 3. Generation
family care in the 3rd generation

20.000 m²

Outdoor-Erlebniswelt
outdoor adventure world

65°

Kristall-Dampfsauna
crystal steam sauna

32°

Infinity Außenpool
Infinity outdoor pool

2377 m

höchster Lift des Skigebiets
highest ski resort lift

4*s

Alpin Family Resort Seetal
Alpin Family Resort Seetal

90

Pistenkilometer vor der Tür
*kilometers of slopes at
your doorstep*

1400 km

Wanderwege
hiking trails

30 m

neben der Talabfahrt
next to the ski slope

1.000 m²

Indoor Wellnessbereich
indoor wellness area

5

Gang-Wahlmenü am Abend
evening multi-course menu

39 Lifte

im Skigebiet Hochzillertal-Hochfügen
*in the Hochzillertal-Hochfügen
ski area*

500 m²

Kinderclub
Kids' club

3%

Frühbucherbonus
early booking bonus

500 m²

Outdoor Badespaß
outdoor pool enjoyment

+43 5283 2713

Kontakt zum Urlaubsglück
connection to happiness

2

beschneite Talabfahrten
snow-covered valley slopes

365

Tage Panorama im Jahr
days of panoramic views per year

15

Gehminuten zum Bauernhof
minutes' walk to the farm

90°

Panoramasauna mit Aufgüssen
panoramic sauna with infusions

5 VON 5

Das sagen unsere Gäste:

*Liebe Familie Lechner,
liebes Team!
Wir hatten eine wundervolle
Woche mit unserer
„Großfamilie“.*

*Unsere Hütte war super
gelegen und gemütlich. Unter
uns wurde es leider etwas
lauter wenn 3 Kinder durch
die Bude flitzen, aber Gott sei
Dank gehörten die Bewohner
zu uns. Alles war sauber und
gepflegt.*

*Das Essen war spitze, der
Service sowieso! Besonders
lieben Dank nochmal an
Claudia, Björn und Paul!*

*Die Kinder hatten riesigen
Spaß, es gab ja selbst im
Hotel schon einfach so viel zu
erleben! Wahnsinn!*

*Wenn man Fragen hatte
wurde einen direkt weiter-
geholfen. Es gab viele Tipps
für Unternehmungen die
wir dankbar angenommen
haben.*

*Wir kommen bestimmt
noch mal wieder!*

Dankeschön!

Google-Rezension: Maike Te

18 sommer & herbst

summer and autumn



Naturbadeteich direkt beim Hotel

*Ideal für Genießer,
Entdecker,
Mountainbiker,
Klettermeister
Wanderfreunde,
Golfer,
und viele mehr ...*

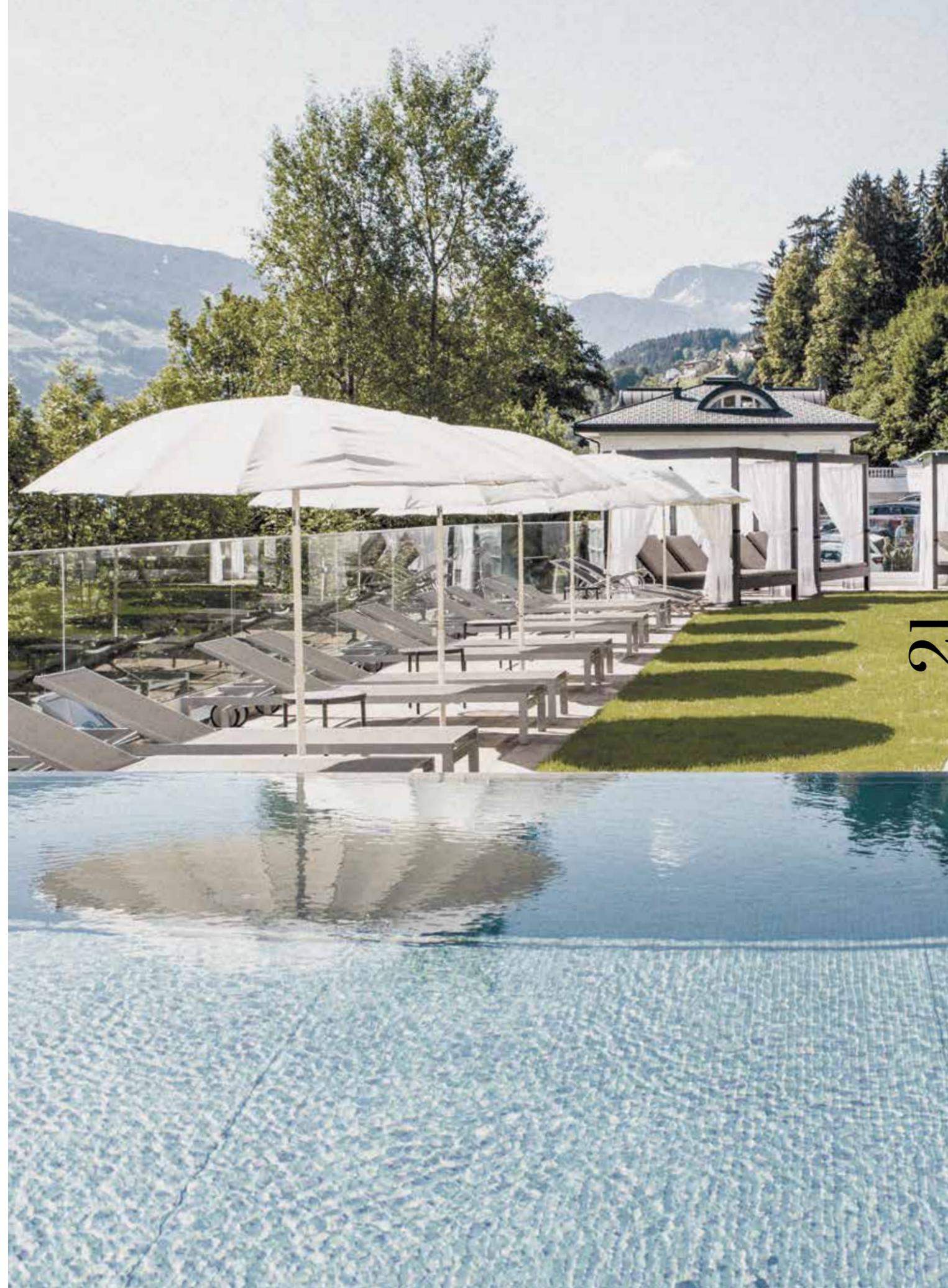


Nah am Waldrand in Kaltenbach gelegen, mit Blick auf die Zillertaler Alpen, umringt von zahlreichen Dreitausendern und der wunderbaren Bergwelt der Tuxer Voralpen gehört unser 4 *S Resort zu den schönsten Plätzen, um einen großartigen Sommerurlaub in Tirol zu erleben. Klare Bergluft und viele kleine und große Erlebnisorte in der Region sind ein Garant für eine erfüllte Familienzeit.

Genießen Sie die Abwechslung des Sommer!

Located near the edge of the forest in Kaltenbach, with a view of the Zillertal Alps, surrounded by numerous peaks exceeding three thousand meters and the stunning mountain scenery of the Tuxer Pre-Alps, our 4-star resort is one of the most beautiful places to experience a fantastic summer vacation in Tyrol. Fresh mountain air and numerous small and large attractions in the region guarantee a fulfilling family time.

Enjoy the variety of the Zillertal in the summer!



direkt an der Talabfahrt Hochzillertal-Hochfügen



interactive map



***Ski in / Ski out vom Feinsten –
tägliches Skifahren bereits vor
dem Frühstück ab 7.30 Uhr***

*Experience an incredible winter vacation in one of the most beautiful ski areas in Europe, which has been voted the best ski resort in the world for seven consecutive years. The 4*S Alpin Family Resort Seetal offers direct access to the slopes, and the partner ski school Optimal is perfect for young skiing beginners. We have everything you and your family need for the perfect winter holiday in the Zillertal region of Tyrol.*

Come and experience it for yourself!

Verbringen Sie einen unglaublichen Winterurlaub in einem der schönsten Skigebiete Europas, das sieben Jahre in Folge zum besten Skigebiet der Welt gewählt wurde. Das 4*S Alpin Family Resort Seetal bietet direkten Zugang zur Piste und die Partner-Skischule Optimal ist perfekt für kleine Skianfänger. Wir haben alles, was Sie und Ihre Familie für den perfekten Winterurlaub im Zillertal in Tirol brauchen.

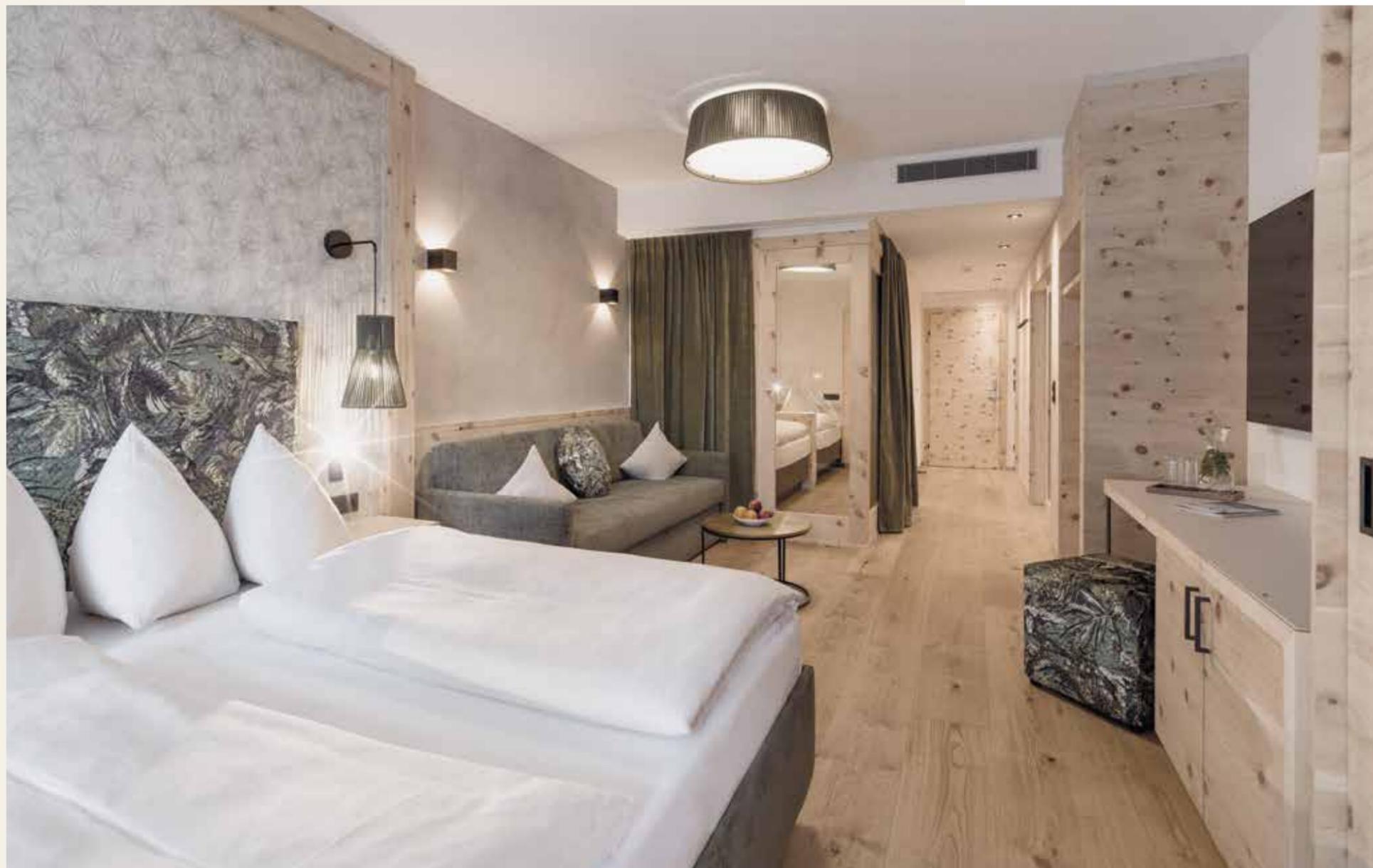
Kommen Sie und erleben Sie es selbst!



*Ideal für Genießer,
Entdecker,
Skifahrer,
Snowboarder,
Winterwanderer.
Eisläufer,
und viele mehr ...*

winter
winter holiday





schlafen

Zimmer & Angebote

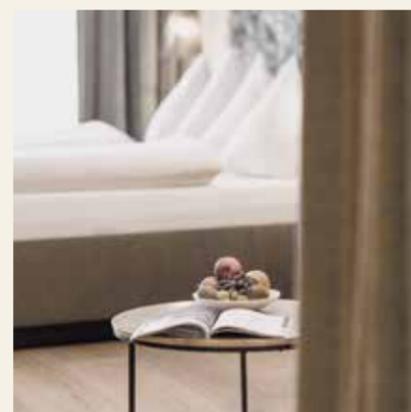
Rooms and Offers

Wer gut schläft, kann tagsüber mehr erleben: Unsere Zimmer, Familienzimmer und Apartments sind genauso individuell, wie die Vorlieben unserer Gäste. Jedes einzelne Zimmer haben wir für Sie mit viel Liebe zum Detail gestaltet – immer mit einem respektvollen Blick auf das Thema Nachhaltigkeit und natürlich immer so arrangiert, dass sich die ganze Familie wohlfühlt.

Um mehr Details über die unterschiedlichen Arten von Zimmern, Angeboten, Pauschalen und deren Preise zu erfahren, empfehlen wir den QR-Code einzuscannen.

Those who sleep well can experience more during the day: Our rooms, family rooms, and apartments are as unique as the preferences of our guests. We've designed each and every room with great attention to detail - always with a respectful consideration of sustainability and, of course, always arranged to ensure the comfort of the whole family.

To learn more details about the different types of rooms, offers, packages, and their prices, we recommend scanning the QR code.



Ankommen und Träumen

ZIMMER
& PREISE



PAUSCHALEN
& ANGEBOTE



exklusiv

Seetal's Wohnwelt Appartements

Appartements mit Luxus - Seetal's Wohnwelt bietet Ferienwohnung mit hauseigenen Schwimmbad und einer Finnischen Sauna. In den 6 Ferien-Appartements in Stumm bieten wir sowohl Paaren als auch Familien komfortable Unterkünfte für bis zu 12 Personen. Genießen Sie hier die Vorzüge einer Ferienwohnung und die Möglichkeit, selbst das Frühstück zuzubereiten und nach Lust und Laune zu kochen. Alternativ können Sie Frühstück und Halbpension in unserem ca. 1,5 km entfernten Alpin Family Resort Seetal anfragen.

Apartments with luxury - Seetal's living world offers holiday apartments with an in-house swimming pool and a finnish sauna. In the 6 holiday apartments in Stumm, we offer comfortable accommodations for both couples and families for up to 12 people. Enjoy the benefits of an apartment here and the opportunity to prepare your own breakfast and cook at your leisure. Alternatively, you can inquire about breakfast and half-board at our Alpin Family Resort Seetal, located approximately 1.5 km away.



Erholen in der eigenen Sauna



i INFOS



Nur 5 Gehminuten vom Alpin Family Resort Seetal



einmalig

Seetal Residenz Appartements

- Die Seetal Residenz besteht aus drei großzügig eingerichteten Ferienwohnungen im Tiroler Stil mit Garagenplatz.
- Toplage zum Skizentrum Hochzillertal-Hochfügen 10 Gehminuten (Skibushaltestelle 15m vor dem Haus - 4 Fahrminuten)
- Großzügigem Schiraum mit Schuhtrockner.
- Benützung des Hallenbades mit Freischwimmbekken und Saunanlage im Seetal bis 16.30 Uhr möglich. (5 Gehminuten entfernt, in der Weihnachts- und Silvesterwoche sowie im Ferienmonat Februar kein Eintritt erlaubt.)

- *"The Seetal Residenz consists of three generously furnished Tyrolean-style holiday apartments with a garage space.*
- *Prime location for the Hochzillertal-Hochfügen ski resort, just a 10-minute walk (ski bus stop 15 meters from the house - 4 minutes by bus).*
- *Spacious ski room with boot dryer.*
- *Use of the indoor pool with outdoor swimming pool and sauna facility at the Seetal is possible until 4:30 PM (5 minutes away, entry not allowed during Christmas and New Year's weeks and in the holiday month of February)."*

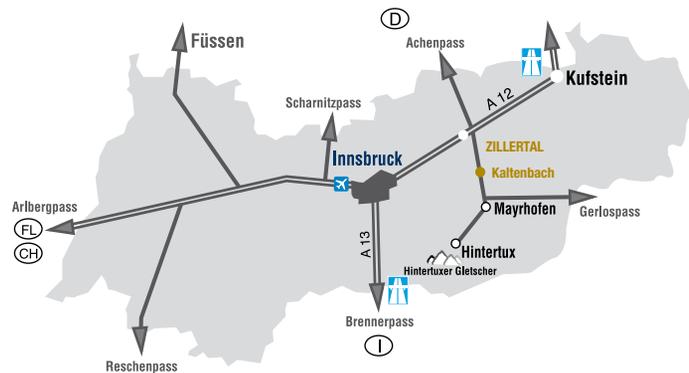


Genießen Sie Ihre Privatsphäre

i INFOS



Ihr Weg zum Urlaubsglück



Mit dem Auto: Inntalautobahn A12 (Autobahnvignette!) Ausfahrt Wiesing/Zillertal | Bundesstraße B 169 nach Kaltenbach oder vignettenfreie Anfahrt über Tegernsee/Achenpass. GPS-Daten für Ihr Navigationssystem: 47°17'14"N | 11°52'14"O

Mit der Bahn: ÖBB-Bahnhof Jenbach | mit der Zillertalbahn, Bus oder Taxi nach Kaltenbach (20 km) | Abholung vom Bahnhof Kaltenbach | Abholung vom Bahnhof Jenbach oder Innsbruck organisieren wir gerne.

Mit dem Flugzeug: Flughafen Innsbruck (ca. 1 h entfernt) Flughafen München (ca. 2 h entfernt) | Flughafen Salzburg (ca. 1,5 h entfernt). Beim Organisieren des Flughafentransfers sind wir Ihnen gerne behilflich.

Freude schenken!

Schenken Sie etwas, worüber sich jede(r) freut! Urlaub & Wellness! Wir schicken Ihnen gerne einen persönlichen Gutschein! Gleich online bestellen unter www.seetal.at



Hotel Seetal GmbH | Innere Embergstraße 6, A-6272 Kaltenbach
T +43 5283 2713 | hotelinfo@seetal.at | www.seetal.at